ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2021/38 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Ιανουαρίου 2021

για τη θέσπιση κοινής προσέγγισης ως προς τα στοιχεία των πιστοποιητικών τελικού χρήστη στο πλαίσιο της εξαγωγής φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού και των πυρομαχικών τους

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στα συμπεράσματά του της 16ης Σεπτεμβρίου 2019 σχετικά με την επανεξέταση της κοινής θέσης 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ([1]), το Συμβούλιο δεσμεύεται να εξετάσει την έκδοση απόφασης σχετικά με τα πιστοποιητικά τελικού χρήστη για την εξαγωγή φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού (ΦΟΕΟ) και των πυρομαχικών τους.

(2) Στην κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ, ορίζεται ότι οι άδειες εξαγωγής πρέπει να χορηγούνται μόνον βάσει της εκ των προτέρων αξιόπιστης γνώσης της τελικής χρήσης στη χώρα του τελικού προορισμού. Στην κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ ορίζεται επίσης ότι προς τούτο απαιτείται εν γένει ενδελεχής εξέταση του πιστοποιητικού του τελικού χρήστη ή των σχετικών εγγράφων τεκμηρίωσης και/ή κάποια μορφή επίσημης αδειοδότησης από τη χώρα του τελικού προορισμού.

(3) Μια κοινή προσέγγιση σε επίπεδο Ένωσης για τον έλεγχο των τελικών χρηστών ΦΟΕΟ και των πυρομαχικών τους θα μειώσει τον κίνδυνο εκτροπής, θα δημιουργήσει ισότιμους όρους ανταγωνισμού και θα ενισχύσει τη σαφήνεια για την αμυντική βιομηχανία και τους πελάτες της όσον αφορά τις σχετικές απαιτήσεις.

(4) Οι επικαιροποιημένες οδηγίες χρήσης για την κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου που ενέκρινε το Συμβούλιο στις 16 Σεπτεμβρίου 2019 περιέχουν βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά τα πιστοποιητικά τελικού χρήστη.

(5) Στη στρατηγική της ΕΕ κατά των παράνομων πυροβόλων όπλων, φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού και των πυρομαχικών τους που εγκρίθηκε στις 19 Νοεμβρίου 2018, το Συμβούλιο δεσμεύεται να εξετάσει την έκδοση απόφασης σχετικά με τα πιστοποιητικά τελικού χρήστη για εξαγωγές (ΦΟΕΟ), λαμβάνοντας υπόψη τις εργασίες του Οργανισμού για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη στο θέμα αυτό.

(6) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/979 του Συμβουλίου ([2]) στηρίζει την ανάπτυξη ενός διεθνώς αναγνωρισμένου συστήματος για την επικύρωση της διαχείρισης όπλων και πυρομαχικών που θα καθιστά δυνατή την ανεξάρτητη επικύρωση ή πιστοποίηση της συμμόρφωσης με ανοικτά διεθνή πρότυπα για την ασφαλή και προστατευμένη διαχείριση των εθνικών αποθεμάτων ΦΟΕΟ και πυρομαχικών.

([1]) Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 99).

([2]) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/979 του Συμβουλίου της 7ης Ιουλίου 2020 προς στήριξη της ανάπτυξης ενός διεθνώς αναγνωρισμένου συστήματος για την επικύρωση της διαχείρισης όπλων και πυρομαχικών σύμφωνα με ανοικτά διεθνή πρότυπα (ΕΕ L 218 της 8.7.2020, σ. 1).

(7) Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ένωση πρέπει να μεριμνά για τη συνοχή μεταξύ των διαφόρων τομέων της εξωτερικής της δράσης. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο σημειώνει, μεταξύ άλλων, τον κανονισμό του (ΕΚ) αριθ. 428/2009 ([3]) και τους κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 258/2012 ([4]) και (ΕΕ) 2019/125 ([5]) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

(8) Στα συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη θέση της ΕΕ σχετικά με την καταπολέμηση του λαθρεμπορίου φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού, ενόψει της τρίτης διάσκεψης Επισκόπησης για την εξέταση της εφαρμογής του προγράμματος δράσης των ΗΕ για τα ΦΟΕΟ, που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 28 Μαΐου 2018, απευθύνεται έκκληση για την προώθηση της εφαρμογής των πιστοποιητικών τελικού χρήστη στο πλαίσιο του ελέγχου των εξαγωγών ΦΟΕΟ.

(9) Στο πρόγραμμα δράσης των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ) για την πρόληψη, καταπολέμηση και εξάλειψη του λαθρεμπορίου φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού σε όλες τις πτυχές του, όπως εγκρίθηκε στις 20 Ιουλίου 2001, τα συμμετέχοντα κράτη δεσμεύονται να θεσπίσουν και να εφαρμόσουν τους κατάλληλους νόμους, κανονισμούς και διοικητικές διαδικασίες για να διασφαλίσουν αποτελεσματικό έλεγχο των εξαγωγών και της διαμετακόμισης ΦΟΕΟ, μεταξύ άλλων με χρήση πιστοποιητικών τελικού χρήστη επαληθευμένης γνησιότητας και με αποτελεσματικά νομικά μέτρα και μέτρα επιβολής.

(10) Η συνθήκη εμπορίας όπλων, η οποία εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών στις 2 Απριλίου 2013, ορίζει ότι το Κράτος Μέρος εξαγωγής πρέπει να επιδιώκει την πρόληψη της εκτροπής της μεταφοράς συμβατικών όπλων, μέσω, κατά περίπτωση, της συμμετοχής ελεγκτών στην εξαγωγή, της απαίτησης πρόσθετων δικαιολογητικών, πιστοποιητικών, διασφαλίσεων, της μη αδειοδότησης της εξαγωγής ή άλλων κατάλληλων μέτρων.

(11) Η Ατζέντα του 2030 του ΟΗΕ για τη βιώσιμη ανάπτυξη επιβεβαιώνει ότι η καταπολέμηση του λαθρεμπορίου ΦΟΕΟ είναι αναγκαία για να επιτευχθούν πολλοί στόχοι βιώσιμης ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν την ειρήνη, τη δικαιοσύνη και τους ισχυρούς θεσμούς, τη μείωση της φτώχειας, την οικονομική ανάπτυξη, την υγεία, την ισότητα των φύλων και την ασφάλεια των πόλεων. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με τον στόχο βιώσιμης ανάπτυξης 16.4 της εν λόγω Ατζέντας, όλα τα κράτη του ΟΗΕ έχουν δεσμευτεί να μειώσουν σημαντικά τις παράνομες ροές χρημάτων και όπλων.

(12) Στο πρόγραμμα του ΟΗΕ για τον αφοπλισμό με τίτλο «Διασφαλίζοντας το κοινό μας μέλλον», το οποίο παρουσιάστηκε στις 24 Μαΐου 2018, ο γενικός γραμματέας του ΟΗΕ ζήτησε να αντιμετωπιστεί η υπέρμετρη συσσώρευση και το λαθρεμπόριο συμβατικών όπλων.

(13) Η άνευ αδείας επανεξαγωγή εξακολουθεί να αποτελεί πηγή εκτροπής ΦΟΕΟ και των πυρομαχικών τους στην παράνομη αγορά.

(14) Τα πιστοποιητικά τελικού χρήστη συνιστούν σημαντικό στοιχείο για τη θέσπιση αποτελεσματικών ελέγχων τελικού χρήστη και για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου ανεπιθύμητης εκτροπής των ΦΟΕΟ και των πυρομαχικών τους. Εντούτοις, αυτά τα πιστοποιητικά δεν υποκαθιστούν την εκ των προτέρων πλήρη εκτίμηση του κινδύνου η οποία τελείται σε κατά περίπτωση βάση κατά τη λήψη απόφασης περί χορήγησης ή μη άδειας εξαγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι να συμβάλει στην πρόληψη της εκτροπής των φορητών όπλων και του ελαφρού οπλισμού (ΦΟΕΟ) και των πυρομαχικών τους σε τελικούς χρήστες και τελικές χρήσεις για τις οποίες δεν προορίζονται, μέσω της συνομολόγησης κοινών στοιχείων για τα πιστοποιητικά τελικού χρήστη στο πλαίσιο της εφαρμογής των κοινών κανόνων της Ένωσης που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού.

([3]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1).

([4]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 10 του πρωτοκόλλου των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την καταπολέμηση της παράνομης κατασκευής και διακίνησης πυροβόλων όπλων, των εξαρτημάτων τους, των μερών τους και των πυρομαχικών, το οποίο επισυνάπτεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση του διεθνούς οργανωμένου εγκλήματος («πρωτόκολλο των ΗΕ για τα πυροβόλα όπλα»), και για τη θέσπιση άδειας εξαγωγής, μέτρων εισαγωγής και διαμετακόμισης για πυροβόλα όπλα, μέρη και εξαρτήματά τους και πυρομαχικά (ΕΕ L 94 της 30.3.2012, σ. 1).

([5]) Κανονισμός (ΕΕ) 2019/125 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2019, για το εμπόριο ορισμένων αντικειμένων δυναμένων να χρησιμοποιηθούν για τη θανατική ποινή, για βασανιστήρια ή άλλη σκληρή, απάνθρωπη ή ταπεινωτική μεταχείριση ή τιμωρία (ΕΕ L 30 της 31.1.2019, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στις μόνιμες εξαγωγές ΦΟΕΟ και των κατασκευαστικών μερών, εξαρτημάτων και πυρομαχικών τους, όπως ορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) «τελικός χρήστης»: ο τελικός παραλήπτης και κάτοχος των εξαγόμενων εμπορευμάτων που είναι γνωστός κατά τον χρόνο της αίτησης για άδεια εξαγωγής, σύμφωνα με τους συμβατικούς όρους της συναλλαγής·

2) «εξαγωγή»: κάθε έξοδος εμπορευμάτων από το τελωνειακό έδαφος της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της εξόδου εμπορευμάτων για την οποία απαιτείται τελωνειακή διασάφηση, καθώς και της εξόδου εμπορευμάτων μετά την αποθήκευσή τους σε ελεύθερη ζώνη κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([6])·

3) «εξαγωγέας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή σύμπραξη με κατοικία ή εγκατάσταση στην Ένωση, το οποίο υποβάλλει αίτηση για άδεια εξαγωγής ή για λογαριασμό του οποίου υποβάλλεται τέτοια αίτηση, δηλαδή το πρόσωπο ή η σύμπραξη που, κατά το χρονικό σημείο που γίνεται δεκτή η αίτηση, συνδέεται συμβατικά με τον παραλήπτη στη σχετική τρίτη χώρα και διαθέτει την αναγκαία εξουσία να αποφασίζει την αποστολή των εμπορευμάτων εκτός του τελωνειακού εδάφους της Ένωσης. Αν δεν έχει συναφθεί σχετική σύμβαση ή αν το πρόσωπο που συνήψε την εν λόγω σύμβαση δεν ενεργεί για ίδιο λογαριασμό, ως «εξαγωγέας» νοείται το πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που έχει την απαιτούμενη εξουσία να αποφασίζει την αποστολή των εμπορευμάτων εκτός του τελωνειακού εδάφους της Ένωσης. Όταν δικαιούχος του δικαιώματος διάθεσης των εμπορευμάτων είναι, δυνάμει της εν λόγω σύμβασης, πρόσωπο, οντότητα ή φορέας με κατοικία ή εγκατάσταση εκτός της Ένωσης, ως «εξαγωγέας» νοείται ο αντισυμβαλλόμενος που κατοικεί ή είναι εγκατεστημένος στην Ένωση.

Άρθρο 4

Για τη χορήγηση άδειας από κράτος μέλος για εξαγωγές εμπορευμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 απαιτείται ενδελεχής εξέταση του πιστοποιητικού του τελικού χρήστη ή σχετικών εγγράφων τεκμηρίωσης, που έχουν υπογραφεί από τον τελικό χρήστη πριν από την εν λόγω χορήγηση άδειας.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη απαιτούν τη συμπερίληψη στο πιστοποιητικό τελικού χρήστη που αναφέρεται στο άρθρο 4 των παρακάτω απαραίτητων στοιχείων σχετικά με την εξακρίβωση ταυτότητας:

α) στοιχεία του εξαγωγέα (συμπεριλαμβανομένων ονοματεπωνύμου/επωνυμίας, διεύθυνσης, εμπορικής επωνυμίας, και, αν υπάρχει, αριθμού μητρώου της εταιρείας)·

β) στοιχεία του τελικού χρήστη (συμπεριλαμβανομένων ονοματεπωνύμου/επωνυμίας, διεύθυνσης, εμπορικής επωνυμίας, και, αν υπάρχει, αριθμού μητρώου της εταιρείας). Στην περίπτωση εξαγωγών προς ιδιωτική εταιρεία που μεταπωλεί τα εμπορεύματα σε τοπική αγορά, η εν λόγω εταιρεία λογίζεται ως ο τελικός χρήστης για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης. Αυτό δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να αξιολογούν τις αιτήσεις για άδειες εξαγωγής σε μεταπωλητές κατά τρόπο διαφορετικό σε σχέση με τις αιτήσεις για άδειες εξαγωγής στους τελικούς χρήστες·

γ) χώρα τελικού προορισμού·

δ) περιγραφή των εμπορευμάτων συμπεριλαμβανομένου, εάν υπάρχει, του αριθμού σύμβασης ή του αριθμού παραγγελίας·

ε) κατά περίπτωση, ποσότητα ή αξία των εμπορευμάτων που προορίζονται για εξαγωγή·

στ) υπογραφή, ονοματεπώνυμο/επωνυμία και ιδιότητα του τελικού χρήστη και, εφόσον κριθεί αναγκαίο από το οικείο κράτος μέλος, επωνυμία της αρμόδιας κρατικής αρχής στη χώρα τελικού προορισμού·

ζ) κατά περίπτωση, πιστοποίηση από τις σχετικές κρατικές αρχές σύμφωνα με την εθνική πρακτική (συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας, του ονοματεπωνύμου, της ιδιότητας και της γνήσιας υπογραφής του αδειοδοτούντος υπαλλήλου)·

η) ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού τελικού χρήστη·

([6]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

θ) κατά περίπτωση, μοναδικός αναγνωριστικός αριθμός ή αριθμός σύμβασης που σχετίζεται με το πιστοποιητικό τελικού χρήστη·

ι) αναφορά της προβλεπόμενης τελικής χρήσης των εμπορευμάτων·

ια) κατά περίπτωση, στοιχεία του σχετικού μεσίτη (συμπεριλαμβανομένων ονοματεπωνύμου/επωνυμίας, διεύθυνσης, εμπορικής επωνυμίας, και, αν υπάρχει, αριθμού μητρώου της εταιρείας).

2. Τα κράτη μέλη απαιτούν τη συμπερίληψη στο πιστοποιητικό τελικού χρήστη που αναφέρεται στο άρθρο 4 των παρακάτω απαραίτητων δεσμεύσεων που αναλαμβάνει ο τελικός χρήστης, διά της υπογραφής του πιστοποιητικού τελικού χρήστη, όσον αφορά τα εμπορεύματα που καλύπτονται από το πιστοποιητικό τελικού χρήστη:

α) ότι τα εμπορεύματα δεν θα χρησιμοποιηθούν για σκοπούς διαφόρους της δηλούμενης χρήσης· και

β) ότι κάθε επανεξαγωγή των εμπορευμάτων:

i) εκτός της χώρας εισαγωγής καθώς και κάθε μεταβίβαση της κατοχής των εμπορευμάτων εντός της χώρας εισαγωγής απαγορεύεται· ή

ii) περιορίζεται στον κατάλογο χωρών που προσδιορίζεται στο πιστοποιητικό τελικού χρήστη και τυχόν μεταβίβαση της κατοχής των εμπορευμάτων εντός της χώρας εισαγωγής περιορίζεται στον κατάλογο ή κατηγορία των οντοτήτων που προσδιορίζεται στο πιστοποιητικό τελικού χρήστη· ή

iii) εκτός της χώρας εισαγωγής ή τυχόν μεταβίβαση της κατοχής των εμπορευμάτων εντός της χώρας εισαγωγής πρέπει να υπόκειται σε προηγούμενη γραπτή έγκριση των αρχών του κράτους μέλους εξαγωγής. Ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει να μεταβιβάσει την εξουσία παραχώρησης μιας τέτοιας γραπτής έγκρισης στις αρμόδιες αρχές της χώρας εισαγωγής.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν τη συμπερίληψη στο πιστοποιητικό τελικού χρήστη που αναφέρεται στο άρθρο 4 των ακόλουθων προαιρετικών στοιχείων:

α) δέσμευση του τελικού χρήστη να ενημερώνει το κράτος μέλος εξαγωγής σε περίπτωση απώλειας ή κλοπής των εμπορευμάτων που καλύπτονται από το πιστοποιητικό τελικού χρήστη·

β) δέσμευση του τελικού χρήστη περί επιβεβαίωσης παραλαβής των εμπορευμάτων που καλύπτονται από το πιστοποιητικό τελικού χρήστη, συμπεριλαμβανομένης της ακριβούς ποσότητάς τους·

γ) δέσμευση του τελικού χρήστη ότι θα επιτρέψει σε εκπροσώπους του κράτους μέλους εξαγωγής να προβούν σε επιτόπια επαλήθευση των εξαγόμενων εμπορευμάτων μετά την αποστολή, συμπεριλαμβανομένων των λεπτομερειών του τρόπου διεξαγωγής της επιτόπιας επαλήθευσης·

δ) διαβεβαιώσεις εκ μέρους του τελικού χρήστη οι οποίες αποδεικνύουν την ικανότητά του για ασφαλή και προστατευμένη διαχείριση όπλων και πυρομαχικών, συμπεριλαμβανομένης της ικανότητας του για ασφαλή και προστατευμένη διαχείριση των χώρων αποθήκευσης των αποθεμάτων·

ε) δέσμευση του τελικού χρήστη ότι θα αποσύρει τον πλεονασματικό στρατιωτικό εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένης:

i) δέσμευσης για «αντικατάσταση του παλιού με νέο», με την καταστροφή των παλιών εμπορευμάτων που θα αντικαθίστανται με τα εισαγόμενα εμπορεύματα· και/ή

ii) δέσμευση για «καταστροφή μετά την απόσυρση», με την καταστροφή των εισαγόμενων εμπορευμάτων μετά την απόσυρσή τους.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη τηρούν αρχεία των εκδοθέντων πιστοποιητικών τελικού χρήστη που αναφέρονται στο άρθρο 4 σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.

Άρθρο 8

Όταν κρίνεται σκόπιμο, τα κράτη μέλη επαληθεύουν τη γνησιότητα της υπογραφής που περιέχεται στο πιστοποιητικό τελικού χρήστη, και, κατά περίπτωση, την ικανότητα του υπογράφοντος να αναλαμβάνει δεσμεύσεις εξ ονόματος του τελικού χρήστη. Σε περίπτωση αμφιβολίας ως προς τη γνησιότητα του πιστοποιητικού τελικού χρήστη, τα κράτη μέλη μπορούν να την επαληθεύουν με οποιοδήποτε μέσο σύμφωνα με την εθνική πρακτική. Αν η γνησιότητα του πιστοποιητικού τελικού χρήστη δεν μπορεί να επαληθευθεί, τότε το κράτος μέλος δεν θα χορηγεί τη σχετική άδεια.

Άρθρο 9

Εάν κράτος μέλος εντοπίσει περίπτωση απάτης ή πλαστογράφησης ή παραβίασης του περιεχομένου του πιστοποιητικού τελικού χρήστη, κοινοποιεί τις σχετικές πληροφορίες στα άλλα κράτη μέλη μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος της COARM, λαμβανομένων υπόψη των σχετικών εθνικών συνιστωσών.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν υποδείγματα των μορφότυπων των εθνικών πιστοποιητικών τελικού χρήστη, εφόσον διατίθενται, στα άλλα κράτη μέλη μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος της COARM.

Άρθρο 11

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 31η Δεκεμβρίου 2021.

Βρυξέλλες, 15 Ιανουαρίου 2021.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
A.P. ZACARIAS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στις ακόλουθες κατηγορίες στρατιωτικού εξοπλισμού, κατά το μέτρο που οι εν λόγω κατηγορίες συμπεριλαμβάνονται στις κατηγορίες ML1, ML2, ML3 και ML4 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι ακόλουθες κατηγορίες δεν προδικάζουν τυχόν μελλοντικό διεθνώς συμφωνημένο ορισμό για τα φορητά όπλα και τον ελαφρύ οπλισμό (ΦΟΕΟ), μπορούν δε να αποτελούν αντικείμενο περαιτέρω αποσαφήνισης και να αναθεωρούνται υπό το πρίσμα τυχόν μελλοντικού ορισμού των ΦΟΕΟ που θα συμφωνηθεί σε διεθνές επίπεδο.

Οι κατηγορίες του στρατιωτικού εξοπλισμού στις οποίες εφαρμόζεται η απόφαση είναι οι εξής:

α) φορητά όπλα:

— όπλα εφόδου·

— ημιαυτόματα τυφέκια και καραμπίνες που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για στρατιωτική χρήση·

— περίστροφα και ημιαυτόματα πιστόλια ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση·

— ελαφρά οπλοπολυβόλα·

— υποπολυβόλα, συμπεριλαμβανομένων των αυτόματων πιστολιών·

β) ελαφρύς οπλισμός:

— βαρέα οπλοπολυβόλα·

— πυροβόλα, οβιδοβόλα και όλμοι διαμετρήματος μικρότερου των 100 mm·

— εκτοξευτές βομβίδων·

— πυροβόλα άνευ οπισθοδρομήσεως·

— επωμιζόμενοι από μεμονωμένο άτομο ή από ομάδα εκτοξευτές πυραύλων και άλλα αντιαρματικά συστήματα και συστήματα αντιαεροπορικής άμυνας που εκτοξεύουν βλήματα, συμπεριλαμβανομένων φορητών συστημάτων αντιαεροπορικής άμυνας (MANPADS)·

γ) κατασκευαστικά μέρη ειδικά σχεδιασμένα για τον εξοπλισμό που αναφέρεται στα στοιχεία α) και β)·

δ) εξαρτήματα (όπως τηλεσκόπια νυχτερινής όρασης, σιγαστήρες κ.λπ.) ειδικά σχεδιασμένα για τον εξοπλισμό που αναφέρεται στα στοιχεία α) και β)·

ε) πυρομαχικά που έχουν σχεδιαστεί για την πυροδότηση του εξοπλισμού που αναφέρεται στα στοιχεία α) και β).